

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 1 из 7

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

#### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Использование вещества/смеси

Промышленное применение

##### Нежелательные виды применения

Отсутствует какая-либо информация.

#### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	Conzelmann Schweißhandelsgesellschaft mbH
Улица:	Von-Roggensteinstrasse 5
Город:	D-89358 Kammeltal-Wettenhausen
Телефон:	+49 (0) 8223 96602-0
Электронная почта:	office@conzelmann-gmbh.de
Электронная почта (Контактное лицо):	office@conzelmann-gmbh.de

#### 1.4. Аварийный номер телефона:

+49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

#### 2.2. Элементы маркировки

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

##### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

##### При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду.

##### При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

##### При попадании в желудок

После проглатывания прополоскать рот большим количеством воды (если пострадавший в сознании) и сразу же обратиться за медицинской помощью.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 2 из 7

НЕ вызывать рвоты.

### **4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

### **4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

## **РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

### **5.1. Средства пожаротушения**

#### **Подходящие средства пожаротушения**

Сухой порошок для тушения, спиртоустойчивая пена, Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Струя распыляемой воды

#### **Неподходящие средства пожаротушения**

Мощная водяная струя

### **5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Окись углерода Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>) Оксиды азота (NOx)

### **5.3. Меры предосторожности для пожарных**

Специальные средства защиты при пожаротушении Защитная одежда.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

### **Дополнительная рекомендация**

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

## **РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

### **6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7 и 8.

Обеспечить хорошую вентиляцию.

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Шахты и каналы должны быть защищены от проникновения продукта.

### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

### **6.4. Ссылка на другие разделы**

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7 и 8.

Утилизация: смотри раздел 13

## **РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

### **7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

#### **Информация о безопасном обращении**

Смотри раздел 8.

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Хранить емкость плотно закрытой.

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 3 из 7

### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держите вдали от источников тепла (например, горячих поверхностей), искр и открытого пламени.

### Дальнейшие указания

Применять только в местах с хорошей вентиляцией.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

#### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

#### Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

#### Дополнительная информация по условиям хранения

Держать вдали от: Мороз, Жара, Влажность

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1. Параметры контроля

#### Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
57-55-6	Пропан-1,2-диол		7	(максимальная)

### 8.2. Регулирования воздействия

#### Подходящие технические устройства управления

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

#### Защитные и гигиенические меры

Носить только подходящую по размеру, удобно сидящую и чистую защитную одежду.

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

#### Защита глаз/лица

Защитные очки с боковой защитой,  
защитные очки

#### Защита рук

Необходимо носить проверенные защитные перчатки: DIN EN 374

NBR (Нитриловый каучук) NR (натуральный каучук, натуральный латекс) Бутилкаучук

Толщина материала перчаток  $\geq 0,4$  mm

Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала.

Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): max. 480 min. (NBR (Нитриловый каучук))

Продолжительность ношения при непрерывном контакте 240 - 480 min (NBR (Нитриловый каучук))

Следует учитывать ограничения по времени ношения, указанные производителем. По возможности носить под основными перчатками хлопчатобумажные.

#### Защита кожи

Носить антистатическую обувь и рабочую одежду.

Уличная одежда должна храниться отдельно от рабочей одежды.

Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

#### Защита дыхательных путей

Аппарат защиты органов дыхания необходим при: образование аэрозоля или тумана

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 4 из 7

Пригодный респиратор: Полумаска или четвертичная маска: максимальная концентрация применения для веществ с ПДК: фильтр P1 при превышении ПДК макс. в 4 раза; фильтр P2 при превышении ПДК макс. в 10 раз; фильтр P3 при превышении ПДК макс. в 30 раз.

### Регулирование воздействия на окружающую среду

Отсутствует какая-либо информация.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	бесцветный
Запах:	характерный
pH:	~ 9 - 10,5

#### Изменения состояния

Точка плавления:	не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:	~ 96 °C
Точка сублимации:	не определено
Точка размягчения:	не определено
Температура текучести:	не определено
:	~ -32 °C
Точка вспышки:	>65 °C

#### Горючесть

твердого тела:	Отсутствует какая-либо информация.
газа:	Отсутствует какая-либо информация.

#### Взрывоопасные свойства

не взрывоопасный.

Нижний предел экспозиции:	Отсутствует какая-либо информация.
Верхний предел экспозиции:	Отсутствует какая-либо информация.
Температура воспламенения:	Отсутствует какая-либо информация.

#### Температура самовозгорания

твердого тела:	Отсутствует какая-либо информация.
газа:	Отсутствует какая-либо информация.

Температура разложения:	Отсутствует какая-либо информация.
-------------------------	------------------------------------

#### Окисляющие свойства

Отсутствует какая-либо информация.

Давление пара:	не определено
Плотность:	~ 1 g/cm <sup>3</sup>
Растворимость в воде:	поддающийся полному смешению

#### Растворимость в других растворителях

Отсутствует какая-либо информация.

Коэффициент распределения:	Отсутствует какая-либо информация.
Вязкость, динамическая:	не определено
Плотность пара:	Отсутствует какая-либо информация.
Скорость испарения:	Отсутствует какая-либо информация.
Тест на разделение растворителя:	Отсутствует какая-либо информация.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 5 из 7

### 9.2. Другие данные

freezing point: ~ -27 °C

protection against cold: ~ -30 °C

Проводимость: <10 µS/cm

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Реагирует с : Окислительное средство, сильный

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительное средство, сильный

### 10.6. Опасные продукты разложения

Двуокись углерода, Окись углерода

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

#### **Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Раздражение и коррозия**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

Отсутствует какая-либо информация.

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Отсутствует какая-либо информация.

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Отсутствует какая-либо информация.

### 12.4. Мобильность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 6 из 7

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Методы утилизации отходов

#### Рекомендация

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

#### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы.

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### Морская доставка (IMDG)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Kuehlfluessigkeit HKF 30.1 P-120 Eco

Дата ревизии: 19.12.2018

страница 7 из 7

**14.4. Упаковочная группа:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### **14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

### **14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### **14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### **15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

#### **Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### **Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
(Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
CLP: Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures,  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
EC50: Effectice concentration, 50 percent  
DNEL: Derived No Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

### **Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*